

Dánsko-Fredericia: Priemyselné mechanizmy

OJ S 132/2023 12/07/2023

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania – vybrané odvetvia

Dodávky

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

Oddiel I: Obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Energinet Gastransmission A/S

Identifikačné číslo organizácie (IČO): 39315084

Poštová adresa: Tonne Kjærsvvej

Mesto/obec: Fredericia

Kód NUTS: DK Danmark

PSČ: 7000

Štát: Dánsko

Kontaktná osoba: Procurement - A

E-mail: procurement@energinet.dk

Telefón: +45 70102244

Internetová adresa (internetové adresy):

Hlavná adresa: <https://eu.eu-supply.com/ctm/supplier/publictenders?B=ENERGINET>

Adresa stránky profilu kupujúceho: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/228008>

I.3. Komunikácia

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance_s.asp?PID=373850&B=ENERGINET

Ďalšie informácie možno získať na vyššie uvedenej adrese

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť elektronicky prostredníctvom: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance_s.asp?PID=373850&B=ENERGINET

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť na vyššie uvedenej adrese

I.6. Hlavná činnosť

Výroba, preprava a distribúcia plynu a tepla

Oddiel II: Predmet

II.1. Rozsah obstarávania

II.1.1. Názov

Procurement of M/R station Smorup

Referenčné číslo: 22/10326

II.1.2. Hlavný kód CPV

42000000 Priemyselné mechanizmy

II.1.3. Druh zákazky

Tovary

II.1.4. Stručný opis

The Contracting Authority wants to purchase a M/R station (Measuring & Regulating Station). The station is to be used for pressure reduction of natural gas between the transmission pipeline (80-55 barg) and the distribution pipeline (35-55 barg). The M/R station is part of FTB (Fast track Biogas) project, in which the gas from the distribution line pressurizes and deodorizes the gas to the transmission line. This will enable flow of biogas both ways, making it possible to distribute gas national in Denmark, utilizing the biogas produced locally. The M/R station will reduce pressure from 80 (transmission) to 55 bar (Distribution), going north towards Aalborg. At gas storage LI. Torup, a pressure reduction will be installed, to enable pigging. For further details concerning the purchase, reference is made to the Tender Documents.

II.1.5. Celková odhadovaná hodnota

Hodnota bez DPH: 3 000 000,00 EUR

II.1.6. Informácie o častiach

Táto zákazka sa delí na časti: nie

II.2. Opis

II.2.2. Dodatočné kódy CPV

42000000 Priemyselné mechanizmy, 38420000 Nástroje na meranie prietoku, hladiny a tlaku kvapalín a plynov, 38423100 Tlakomery, 38425300 Indikátory hĺbky, 39341000 Zariadenia na meranie tlaku plynu, 42123100 Plynové kompresory, 42131140 Redukčné tlakové, riadiace, kontrolné a bezpečnostné ventily, 42160000 Zariadenia kotolní, 42131147 Bezpečnostné ventily, 42131250 Ihlové ventily, 42131260 Gul'ové/plavákové ventily, 42511000 Výmenníky tepla a stroje na skvapalňovanie vzduchu alebo iných plynov, 42511100 Výmenníky tepla, 42514000 Stroje a prístroje na filtráciu alebo čistenie plynov, 42514320 Plynové filtre, 45333100 Inštalovanie plynových regulačných zariadení, 45333200 Inštalovanie plynomerov, 50411200 Opravy a údržba plynomerov, 38931000 Skúšacie prístroje teploty a vlhkosti

II.2.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: DK Danmark

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Haverslev

II.2.4. Opis obstarávania

The Contracting Authority wants to purchase a M/R station (Measuring & Regulating Station). The station is to be used for pressure reduction of natural gas between the transmission pipeline (80-55 barg) and the distribution pipeline (35-55 barg).

The M/R station is part of FTB (Fast track Biogas) project, in which the gas from the distribution line pressurizes and deodorizes the gas to the transmission line. This will enable flow of biogas both ways, making it possible to distribute gas national in Denmark, utilizing the biogas produced locally.

The M/R station will reduce pressure from 80 (transmission) to 55 bar (Distribution), going north towards Aalborg. At gas storage LI. Torup, a pressure reduction will be installed, to enable pigging.

For further details concerning the purchase, reference is made to the Tender Documents.

The tender procedure will be carried out via EU-Supply. For further information see: (<http://eu-supply.com/Website/About>).

II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Cena nie je jediným kritériom výberu a všetky kritériá sú uvedené len v súťažných podkladoch

II.2.6. Odhadovaná hodnota

II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému

Trvanie v mesiacoch: 82

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

II.2.9. Informácie o obmedzeniach počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na účasť

Predpokladaný počet uchádzačov: 3 Objektívne kritériá na výber obmedzeného počtu záujemcov:

If more than [3] applicants fulfill the minimum requirements, cf. section III, the Contracting Authority will prequalify the [3] applicants who are evaluated as most qualified for the specific tendered assignment. Only these applicants will be invited to submit a tender. The selection of the applicants will be based on the relevance of the submitted references, cf. the scope stated in section II.2.4, and the extent to which the references overall demonstrate comprehensive experience with deliveries comparable to the tendered assignment regarding solution, complexity and scope, especially concerning:

- Delivery of M/R stations similar to the tendered assignment in an environment with climate and weather conditions similar to Denmark, including:
 - o Handling of client deliveries to be used in M/R station (installation, programming, and testing)
 - o Sizing and design of gas pre-heating system
 - o Facilitation of Hazop/Hazid for units

II.2.10. Informácie o variantoch

Budú sa akceptovať varianty: nie

II.2.11. Informácie o opciách

Opcie: nie

II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

II.2.14. Doplnujúce informácie

Please note that this is a negotiated procedure. With the exception of mandatory parts, the Tender Documents may as a result undergo changes as part of the negotiation process.

Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie

III.1. Podmienky účasti

III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

The applicant must confirm the economic ability in the ESPD part IV.B: "Economic and financial standing" with information from the latest annual report regarding the following economic indicators:

1. Equity (total equity incl. share capital, reserves, revaluation, retained earning etc.)
2. Equity ratio (equity/total assets)

If the applicant is relying on the capacities of one or more other entities (e.g. a parent or sister company or a subcontractor) or the applicant is a group of economic operators (e.g. a consortium) the information for the ESPD part IV.B must also be given in a separate ESPD from each of these entities, cf. section VI.3 "Additional information". It is the sole responsibility

of the applicant to secure that the minimum level(s) of standards required are reached when the applicant is relying on the capacity of other entities or when the applicant is a group of economic operators (e.g. a consortium).

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Concerning 1: Equity from the latest annual report must, at the time of prequalification, be at least 1 mio. EUR.

Concerning 2: Equity ratio from the latest annual report must, at the time of prequalification, be at least 20 pct.

III.1.3. Technická a odborná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

The applicant must include the up to five (5) most comparable and relevant references undertaken in the past three (3) years as part of the application. The references must be stated in the ESPD part IV.C: "Technical and professional ability". Undertaken in the past three (3) years implies that the reference must not have been completed prior to the date reached when counting 3 years backwards from the submission date for prequalification. References older than this will not be taken into consideration. References which have not yet been fully completed can be included as part of the application, but if this is the case, the applicant must describe the parts which have not yet been delivered, and this may affect the evaluation of the applicant, cf. section II.2.9.

The references should include:

A specific description of the work performed for each reference, including:

Detailed description on the construction and the technical design of the delivered station for each reference including the following information:

1. The design pressure and flow amount of the delivered station
2. Materials used for the station
3. Handling of client deliveries and installation
4. Sizing and design of gas preheating system
5. Use of subcontractors
6. Contract value (if possible)
7. Contact information for the entity in question (including contact person)
8. Date of initiation and final delivery (day, month, year)

Any ambiguities and/or incomprehensibilities concerning the above information may have a negative effect on the selection of candidates, cf. section II.2.9. Please note the "description" box can contain more text than is visible. I.e. it is possible to copy paste text into the box.

If the applicant is relying on the references of one or more other entities (e.g. a parent or sister company or a subcontractor) or the applicant is a group of economic operators (e.g. a consortium) the information for the ESPD part IV.C must also be given in a separate ESPD from each of these entities.

The number of references should not surpass a maximum of the five (5) most comparable and relevant references. If the applicant is relying on the capacity of one or more other entities (e.g. a parent or sister company or a subcontractor) or the applicant is a group of economic operators (e.g. a consortium) the maximum number of references to be submitted must still be respected and cannot exceed five (5) when combined. If more than five (5) references are included, the Contracting Authority will only consider the five (5) most recent references determined by date of final delivery (in this case not yet finished references will not be included).

III.1.4. Objektívne pravidlá a kritériá účasti

Zoznam a stručný opis pravidiel a kritérií:

The applicant must submit a completed version of the ESPD.

Applicants may not be subject to the mandatory grounds for exclusion, cf. the Danish Public Procurement Act (udbudsloven) Section 135 (1-3) and 136.

Please see section VI.3 "Additional information" for further information regarding the ESPD.

The application must be submitted through EU-Supply, cf. link in section I.1 in this notification.

Applications not submitted via EU-supply or received after the deadline will not be accepted.

The Contracting Authority reserves the right to request the applicant to supplement, specify or complete the information submitted.

III.1.6. Požadované zábezpeky a záruky

The information is stated in the Tender Documents.

III.1.7. Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia

The information is stated in the Tender Documents.

III.1.8. Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka

No special legal form is required.

If the agreements are awarded to a group of economic operators (e.g. a consortium) the participants are required to undertake joint and several liabilities and to appoint one economic operator to represent the group.

III.2. Podmienky týkajúce sa zákazky

III.2.2. Podmienky vykonania zákazky

The information is stated in the Tender Documents.

Oddiel IV: Postup

IV.1. Opis

IV.1.1. Druh postupu

Rokovacie konanie s predchádzajúcou výzvou na súťaž

IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme

IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

IV.2. Administratívne informácie

IV.2.2. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

Dátum: 08/08/2023 Miestny čas: 12:00

IV.2.3. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom

IV.2.4. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť

Angličtina

IV.2.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Trvanie v mesiacoch: 3 (od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk)

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

VI.2. Informácie o elektronickom riadení práce

Bude sa akceptovať elektronická fakturácia

Použijú sa elektronické platby

VI.3. Doplnujúce informácie

The applicant must submit a completed ESPD to apply for prequalification for this tender procedure. The ESPD for this tender can be found via EU-supply. The ESPD must be completed in EU-Supply and submitted via "My Response". A guide to the ESPD can be found on the webpage of the Competition and Consumer Authority (www.kfst.dk) in Danish (the Contracting Authority is not responsible for the content of the guide).

Please note:

- An applicant participating on its own, but relying on the capacities of one or more other entities (e.g. a parent or sister company or a subcontractor), must ensure that the application includes the applicants own ESPD together with a separate ESPD from each of the entities it relies on with a completed part II: "Information concerning the economic operator" and part III: "Exclusion grounds" of the ESPD as well as the relevant information regarding part IV: "Selection criteria" and part V: "Reduction of the number of qualified candidates". The ESPD from each of the entities should be duly filled and signed by the entities concerned.

Further where an applicant wants to rely on the capacities of other entities, it shall prove to the contracting authority that it will have at its disposal the resources necessary, for example, by producing a commitment by those entities to that effect, which must be submitted as part of the final documentation.

- Where groups of economic operators, including temporary associations, participate together in the procurement procedure, a complete separate ESPD for each of the participating economic operators must be submitted.

Further the final documentation must include a signed declaration by all parties of the group of economic operators (joint venture, consortium or other) stating that all economic operators assume joint and several liabilities towards the Contracting Authority for the performance of the contract as a whole.

VI.4. Postupy preskúmania

VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Klagenævntet for Udbud

Poštová adresa: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Mesto/obec: Viborg

PSC: 8800

Štát: Dánsko

E-mail: kifu@naevneneshus.dk

Telefón: +45 72405708

Internetová adresa: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenævnet-for-udbud/>

VI.4.3. Postup preskúmania

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Complaints regarding a candidate not being pre-qualified must be filed with The Complaints Board for Public Procurement within 20 calendar days starting the day after the contracting authority has sent notification to the candidates involved, provided that the notification includes a short account of the relevant reasons for the decision.

Other complaints must be filed with The Complaints Board for Public Procurement within:

1. 45 calendar days after the contracting authority has published a contract award notice in the Official Journal of the European Union (with effect from the day following the publication date);
2. 30 calendar days starting the day after the contracting authority has informed the tenderers in question, that the contracting authority has entered into a contract based on a framework agreement through reopening of competition or a dynamic purchasing system, provided that the notification includes a short account of the relevant reasons for the decision.
3. 6 months starting the day after the contracting authority has sent notification to the candidates/tenderers involved that the contracting authority has entered into the framework agreement, provided that the notification included a short account of the relevant reasons for the decision.

VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

Úradný názov: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Poštová adresa: Carl Jacobsen Vej 35

Mesto/obec: Valby

PSČ: 2500

Štát: Dánsko

E-mail: kfst@kfst.dk

Telefón: +45 41715000

Internetová adresa: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia

07/07/2023